I, 4

Solvitur acris hiems grata vice veris et Favoni trahuntque siccas machinae carinas, ac neque iam stabulis gaudet pecus aut arator igni nec prata canis albicant pruinis.

Iam Cytherea choros ducit Venus imminente luna 5 iunctaeque Nymphis Gratiae decentes alterno terram quatiunt pede, dum graves Cyclopum Vulcanus ardens visit officinas.

Nunc decet aut viridi nitidum caput impedire myrto aut flore, terrae quem ferunt solutae; 10 nunc et in umbrosis Fauno decet immolare lucis. Seu poscat agna sive malit haedo.

Pallida Mors aequo pulsat pede pauperum tabernas regumque turres. O beate Sesti, vitae summa brevis spem nos vetat inchoare longam. 15 Iam te premet nox fabulaeque Manes

et domus exilis Plutonia, quo simul mearis, nec regna vini sortiere talis nec tenerum Lycidan mirabere, quo calet iuventus nunc omnis et mox virgines tepebunt.

1. L'arco breve dei giorni

Si apre a questo vento dolce di primavera il chiuso gelo dell'immobile stagione e le barche tornano al mare. È stanco il gregge della stalla, il contadino del focolare. Lo splendore bianco della brina non è più sui prati. Danze d'amore intrecciano fanciulle dolcissime illuminate dalla luna di queste limpide notti. E si commuove di vita anche il grembo della terra. che, aperta, ancora ci porta il mirto verde e i fiori. Adesso dobbiamo intrecciare corone e ornarcene il capo; adesso nei boschi dove l'ombra si addensa dobbiamo immolare l'agnello o il capretto. Non ha la pallida morte un tocco diverso per bussare alla casa dei poveri o al palazzo dei re; l'arco breve dei giorni, o Sestio, ci vieta di avviare lunghe speranze. Già sono con te la notte e le inconsistenti ombre dei morti.

Scenderai all'oscura riva sotterranea né più sarai allegro a bere con gli amici, né più mirerai la grazia del fanciullo Licida che ora fa ardere i maschi e presto le ragazze se ne innamoreranno.

"...danze d'amore intrecciano fanciulle dolcissime..."



Le Grazie, pittura murale, Roma

I, 5

suspendisse potenti

vestimenta maris deo.

Quis multa gracilis te puer in rosa perfusus liquidis urget odoribus grato, Pyrrha, sub antro? Cui flavam religas comam, simplex munditiis? Heu quotiens fidem 5 mutatosque deos flebit et aspera nigris aequora ventis emirabitur insolens qui nunc te fruitur credulus aurea, qui semper vacuam, semper amabilem 10 sperat, nescius aurae fallacis. Miseri, quibus intemptata nites. Me tabula sacer votiva paries indicat uvida

15